

ODLOČBA SVETA

z dne 9. oktobra 2007

o dovoljenju Franciji, da uporabi znižano trošarinsko stopnjo za „tradicionalni“ rum, proizveden v francoskih čezmorskih departmajih, in razveljavitvi Odločbe 2002/166/ES

(2007/659/ES)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 299(2) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta ⁽¹⁾,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 299(2) Pogodbe se določbe te pogodbe uporabljajo za francoske čezmorske departmaje, Azore, Madeiro in Kanarske otoke. Vendar pa ob upoštevanju strukturno pogojenih socialnih in gospodarskih razmer francoskih čezmorskih departmajev, Azorov, Madeire in Kanarskih otokov, katerih razvoj zaradi svoje stalnosti in součinkovanja močno otežujejo dejavniki, kot so oddaljenost, otoška lega, majhnost, težavna topografija in podnebje ter ekonomska odvisnost od maloštevilnih proizvodov, sprejme Svet s kvalificirano večino na predlog Komisije in po posvetovanju z Evropskim parlamentom posebne ukrepe, ki so zlasti namenjeni opredelitvi pogojev uporabe Pogodbe ES za te regije, vključno s skupnimi politikami. Svet pri sprejemanju teh ukrepov upošteva področja, kot je davčna politika. Pri sprejemanju teh ukrepov upošteva posebne značilnosti in omejitve najbolj oddaljenih regij, ne da bi s tem ogrozil celovitost in povezanost pravnega reda Skupnosti, vključno z notranjim trgov in skupnimi politikami.
- (2) Na podlagi teh določb Pogodbe ES je Svet v zvezi s francoskimi čezmorskimi departmaji sprejel Odločbo 2002/166/ES z dne 18. februarja 2002 o dovoljenju Franciji, da razširi uporabo znižane trošarinske stopnje za „tradicionalni“ rum, proizveden v francoskih čezmorskih departmajih ⁽²⁾. V primerjavi s stopnjami obdavčitve,

veljavnimi za podobne proizvode, ki ne izvirajo iz francoskih čezmorskih departmajev, je lahko znižana stopnja nižja od najnižje trošarinske stopnje za alkohol, določene z Direktivo Sveta 92/84/EGS z dne 19. oktobra 1992 o približevanju trošarinskih stopenj za alkohol in alkoholne pijače ⁽³⁾, vendar ne sme biti nižja za več kot 50 % standardne nacionalne trošarinske stopnje za alkohol. Odločba Sveta naj bi se uporabljala do 31. decembra 2009, vmesno poročilo pa je bilo treba pripraviti najpozneje do junija 2006.

- (3) Francoska vlada je 27. decembra 2005 predložila vmesno poročilo, v katerem je navedla, da je treba nujno ohraniti davčni režim, ki se uporablja za tradicionalni rum, tržen v celinski Franciji. Poleg tega je glede na razvoj na trgu ruma Skupnosti, ki večinoma koristi proizvodom tretjih držav, in glede na gospodarski in socialni pomen sektorja ter strukturno naravo pogojev proizvodnje, ki slabijo produktivnost sektorja v čezmorskih departmajih in otežujejo ohranitev njegove proizvodnje na trgu Skupnosti, Francija zaprosila za povečanje obsega in podaljšanje trajanja davčne ureditve, ki se uporablja za tradicionalni rum, tržen na celinskem trgu.
- (4) Ohranitev sektorja sladkorni trs–sladkor–rum v čezmorskih departmajih je življenjskega pomena za gospodarsko in socialno ravnovesje teh departmajev. V treh najbolj prizadetih departmajih, Réunionu, Guadeloupu in Martiniqueu, ta sektor ustvari preko 250 000 000 EUR letnega prometa in zagotavlja približno 40 000 delovnih mest, od tega 22 000 neposrednih. Prav tako je treba poudariti pozitivni vpliv pridelovanja sladkornega trsa na varstvo okolja v čezmorskih departmajih. Poleg banan je ta sektor edina pomembna izvozna dejavnost v regijah, kjer stopnja pokritosti uvoza z izvozom ne presega 7 %. Zato je Francija popolnoma upravičena, da z odstopanjem od člena 90 Pogodbe ohrani znižano trošarinsko stopnjo za „tradicionalni“ rum, proizveden v francoskih čezmorskih departmajih, da na ta način ne ogrozi razvoja v teh departmajih.
- (5) Reorganizacija skupne ureditve trgov v sektorju sladkorja, izvedena februarja 2006, delno prispeva k zagotovitvi trajnosti sektorja. Zato se načrtuje uvedba podpornih ukrepov za sektor v okviru sistemov POSEI (Uredba

⁽¹⁾ Mnenje z dne 25. septembra 2007 (še ni objavljeno v Uradnem listu).

⁽²⁾ UL L 55, 26.2.2002, str. 33.

⁽³⁾ UL L 316, 31.10.1992, str. 29.

- Sveta (ES) št. 274/2006 z dne 30. januarja 2006 o posebnih ukrepih za kmetijstvo v najbolj oddaljenih regijah Unije⁽¹⁾) tako v obliki pomoči Skupnosti kot nacionalne pomoči za izboljšanje konkurenčnosti sektorja sladkorni trs–sladkor–rum v čezmorskih departmajih. Vendar ti ukrepi še vedno ne omogočajo, da se nadomesti postopna odprava carinske zaščite in da se ohranijo tržni deleži ruma čezmorskih departmajev.
- (6) Zaradi majhnosti lokalnega trga lahko destilarne v čezmorskih departmajih ohranijo svoje dejavnosti samo, če imajo zadosten dostop do trga celinske Francije, ki je glavno tržišče za njihovo proizvodnjo ruma (skupaj več kot 50 %).
- (7) Nezmožnost konkuriranja tradicionalnega ruma na trgu Skupnosti je zlasti posledica visokih tržnih cen zaradi visokih lastnih cen ruma, ki so od leta 2001 še porasle. Od tega leta so se proizvodni stroški in stroški dela v čezmorskih departmajih močno povečali. Poleg tega morajo rumi iz čezmorskih departmajev izpolnjevati regulativne standarde Skupnosti, zaradi česar so potrebne velike naložbe, ki niso povezane s proizvodnjo. Od leta 2001 so naložbe v čezmorskih departmajih presegle 45 500 000 EUR, od tega je bilo več kot polovica namenjenih za varstvo okolja, kar je predstavljalo 47 % vseh naložb. Čeprav se je del teh naložb kril s sredstvi strukturnih skladov, to ne velja za nastale stroške poslovanja, ki lahko glede na destilarno prispevajo približno 10–15 % k lastni ceni ruma.
- (8) Zaradi vseh teh stroškov, ki so od leta 2001 zelo narasli, so podjetja v čezmorskih departmajih v težkem finančnem položaju. Edina rešitev za zagotovitev trajnosti sektorja je izravnava teh stroškov z večjim obsegom proizvodnje.
- (9) Od leta 2002 se je skupna količina ruma, poslana na trg Skupnosti, zmanjšala za 12 %, in sicer s 176 791 hektolitrov čistega alkohola na 155 559 hektolitrov čistega alkohola. Zgolj zaradi trga celinske Francije, kjer velja za rum iz čezmorskih departmajev posebni davčni režim, ki omogoča delno nadomestitev višje lastne cene, se je sektor ruma v čezmorskih departmajih lahko obdržal. Ker je primerno okrepiti konkurenčnost tradicionalnega ruma iz čezmorskih departmajev na celinskem trgu Francije z namenom ohranitve sektorja sladkorni trs–sladkor–rum v teh departmajih, je treba ponovno pregledati količine tradicionalnega ruma s poreklom iz čezmorskih departmajev, ki so ob dajanju v promet na ta trg upravičene do nižje trošarinske stopnje.
- (10) Davčne ugodnosti, odobrene s to odločbo, ne presegajo meje potrebnih ukrepov za odziv na visoke proizvodne stroške, ki jih imajo proizvajalci tradicionalnega ruma.
- (11) Da ta odločba ne bi ogrozila celovitosti notranjega trga, količine ruma s poreklom iz čezmorskih departmajev, ki so upravičene do tega ukrepa, ne smejo, tako kot prej, presegati trgovinskih tokov iz zadnjih let glede na vire oskrbe trga.
- (12) Glede na to, da potrebujejo gospodarski subjekti sektorja sladkorni trs–sladkor–rum ustrezen okvir pravne varnosti in ob upoštevanju dolžine amortizacije opreme in zgradb ter zaradi usklajenosti z drugimi regulativnimi okviri Skupnosti, je treba to odstopanje ohraniti do konca leta 2012.
- (13) Kljub temu mora biti odobritev tega obdobja pogojena z obveznostjo predložitve vmesnega poročila, ki Komisiji omogoča, da oceni, ali še obstajajo razlogi za upravičenost odobritve davčnega odstopanja in, kadar je ustrezno, da preuči, ali bi bilo treba glede na razvoj na trgu ruma Skupnosti zadevno dolžino obdobja in količin spremeniti.
- (14) Odločbo 2002/166/ES bi bilo treba nadomestiti.
- (15) Ta odločba ne posega v morebitno uporabo členov 87 in 88 Pogodbe –

SPREJEL NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Z odstopanjem od člena 90 Pogodbe se Franciji dovoli, da na svojem celinskem ozemlju podaljša uporabo trošarinske stopnje za „tradicionalni“ rum, proizveden v njenih čezmorskih departmajih, ki je nižja od polne stopnje za alkohol iz člena 3 Direktive 92/84/EGS.

Člen 2

Odstopanje iz člena 1 je omejeno na rum, kot je opredeljen v členu 1(4)(a) Uredbe Sveta (EGS) št. 1576/89 z dne 29. maja 1989 o določitvi splošnih pravil o opredelitvi, opisu in predstavitvi žganih pijač⁽²⁾ in ki je proizveden v čezmorskih departmajih iz sladkornega trsa, požetega v kraju proizvodnje, ki vsebuje 225 ali več gramov hlapne snovi razen etilnega in metilnega alkohola na hektoliter čistega alkohola in z vsebnostjo alkohola, ki je enaka ali presega 40 % vol.

⁽¹⁾ UL L 42, 14.2.2006, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2013/2006 (UL L 384, 29.12.2006, str. 13).

⁽²⁾ UL L 160, 12.6.1989, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Aktom o pristopu iz leta 2005.

Člen 3

1. Znižana trošarinska stopnja za proizvod iz člena 2 je omejena na letno kvoto 108 000 hektolitrov čistega alkohola.
2. Znižana stopnja je lahko nižja od najnižje trošarinske stopnje za alkohol, določene z Direktivo 92/84/EGS, vendar ne sme biti več kot 50 % nižja od standardne nacionalne trošarinske stopnje za alkohol.

Člen 4

Francija pošlje Komisiji najpozneje do 30. junija 2010 poročilo, na podlagi katerega lahko Komisija oceni, ali še obstajajo razlogi za odobritev znižane stopnje in, kadar je ustrezno, ali je treba kvoto prilagoditi glede na razvoj na trgu.

Člen 5

Ta odločba se uporablja od 1. januarja 2007 do 31. decembra 2012.

Člen 6

1. Odločba 2002/166/ES se razveljavi.
2. Sklicevanja na razveljavljeno odločbo se štejejo za sklicevanja na to odločbo.

Člen 7

Ta odločba je naslovljena na Francosko republiko.

V Luxembourg, 9. oktobra 2007

Za Svet

Predsednik

F. TEIXEIRA DOS SANTOS
